



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ  
6 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1982

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
63

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 1767

Συμβούλια εργαζομένων και άλλες εργατικές διατάξεις  
—Κύρωση της 135 διεθνούς σύμβασης εργασίας.

### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α'

Συμβούλια εργαζομένων

##### Άρθρο 1

Σκοπός και πεδίο εφαρμογής

1. Οι εργαζόμενοι κάθε επιχείρησης, που απασχολεί τουλάχιστον πενήντα (50) άτομα, έχουν δικαίωμα να εκλέγουν και να συγκροτούν συμβούλια εργαζομένων, για την εκπροσώπηση τους στην επιχείρηση.

2. Στις περιπτώσεις που στην επιχείρηση δεν υπάρχει συνδικαλιστική οργάνωση, αρμόζει να απασχολούνται είκοσι (20) εργαζόμενοι.

3. Με τον όρο «επιχείρηση», για την εφαρμογή των διατάξεων του νόμου αυτού, νοούνται οι κάθε μορφής και κλάδου επιχειρήσεις, εκμεταλλεύσεις και εργασίες του ιδιωτικού καθώς και του δημόσιου τομέα, όπως καθορίστηκε με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 6 εδάφια γ' έως ζ' του ν. 1256/1982 (ΦΕΚ 65). Παραρτήματα, υποκαταστήματα ή εγκαταστάσεις της ίδιας επιχείρησης, που βρίσκονται σε διαφορετικό τόπο, από την κύρια εγκατάσταση, θεωρούνται αυτοτελείς επιχειρήσεις για την εφαρμογή του νόμου αυτού, εφόσον απασχολούν τουλάχιστον πενήντα (50) εργαζόμενους. Αν οι εργαζόμενοι είναι λιγότεροι από πενήντα (50), εκπροσωπούνται ενιαία με τους εργαζόμενους της πλησιέστερης μονάδας της επιχείρησης.

4. Με τον όρο «εργαζόμενοι», για την εφαρμογή των διατάξεων του νόμου αυτού, νοούνται οι απασχολούμενοι με σχέση εξαρτημένης εργασίας ιδιωτικού δικαίου, ανεξάρτητα από το χρόνο διάρκειας της σχέσης εργασίας, καθώς και αυτοί που συνδέονται με τον εργοδότη με σχέση μηδιστικής, εφόσον έχουν συμπληρώσει τη νόμιμη ηλικία για τη συγκεκριμένη απασχόληση.

5. Οι διατάξεις του νόμου αυτού δεν εφαρμόζονται στις ναυτιλιακές επιχειρήσεις για το ναυτεργατικό προσωπικό, καθώς και στις κοινωνικοποιημένες επιχειρήσεις του άρθρου 2 του ν. 1365/1983 (ΦΕΚ 80).

##### Άρθρο 2

Όργανα εκπροσώπησης εργαζομένων

1. Τα συμβούλια των εργαζομένων αποτελούνται από:

α) Τρία (3) μέλη σε επιχειρήσεις που απασχολούν μέχρι 300 εργαζόμενους,

β) πέντε (5) μέλη σε επιχειρήσεις που απασχολούν από 301 έως 1000 εργαζόμενους,

γ) επτά (7) μέλη σε επιχειρήσεις που απασχολούν από 1001 και άνω εργαζόμενους.

2. Για τον υπολογισμό του αριθμού των μελών των συμβουλίων των εργαζομένων λαμβάνεται υπόψη ο αριθμός των εργαζομένων στην επιχείρηση κατά το χρόνο διεξαγωγής των εκλογών.

3. Τα συμβούλια εργαζομένων θεωρούνται αντιπρόσωποι των εργαζομένων, κατά την έννοια του άρθρου 3 της 135 Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας.

##### Άρθρο 3

Γενική συνέλευση εργαζομένων

1. Η γενική συνέλευση αποτελείται από το σύνολο των εργαζομένων στην επιχείρηση.

2. Οι τακτικές γενικές συνελεύσεις των εργαζομένων συγκαλούνται κάθε έξι μήνες από τα συμβούλια εργαζομένων και εκλέγουν το προεδρείο τους που αποτελείται από τρία (3) τουλάχιστο μέλη. Η πρόσκληση για τη γενική συνέλευση περιέχει τα θέματα της ημερήσιας διάταξης και γνωστοποιείται στον εργοδότη, στο διοικητικό συμβούλιο των αρμόδιων συνδικαλιστικών οργάνωσεων και στους εργαζόμενους μέσα (10) τουλάχιστον εργάσιμες ημέρες νωρίτερα. Κατά τη διάρκεια της γενικής συνέλευσης οι αντιπρόσωποι και τα συμβούλια εργαζομένων κάνουν τον απολογισμό του έργου τους. Αν ο τρόπος λειτουργίας της επιχείρησης δεν επιτρέπει την πραγματοποίηση της γενικής συνέλευσης όλου του προσωπικού την ίδια ημέρα και ώρα, διενεργούνται τμηματικές γενικές συνελεύσεις.

Η πρώτη γενική συνέλευση θα προσδιορίσει το χαρακτήρα και τις αρμοδιότητες των τμηματικών γενικών συνελεύσεων.

3. Για την απαρτία της γενικής συνέλευσης και τη λήψη αποφάσεων εφαρμόζονται ανάλογα οι διατάξεις του άρθρου 8 του ν. 1264/1982 (ΦΕΚ 79). Η γενική συνέλευση για τις εκλογές βρίσκεται σε απαρτία όταν παρίσταται το ήμισυ του αριθμού των εργαζομένων στην επιχείρηση. Οι έκτακτες γενικές συνελεύσεις συγκαλούνται εφόσον το ζητήσει εγγράφως το ένα τέταρτο (1/4) τουλάχιστον των εργαζομένων.

4. Αίτηση για αναγνώριση ακυρότητας απόφασης γενικής συνέλευσης ασκείται στο ειρηνοδικείο της περιφέρειας που βρίσκεται η επιχείρηση, μέσα σε αποκλειστική προθεσμία δέκα (10) εργάσιμων ημερών από τη λήξη της συνέλευσης. Η απόφαση του ειρηνοδικείου είναι δυνατή να εκληφθεί στο Μονομελές Πρωτοδικείο μέσα σε 10 ημέρες από την επίδοσή της. Αίτηση μπορεί να ασκήσει το ένα πέμπτο (1/5) του

αριθμού των εργαζομένων καθώς και όποιος έχει έννομο συμφέρον.

5. Η πρώτη γενική συνέλευση συγκαλείται, το λιγότερο μέσα σε τρεις (3) και το ανώτερο σε εννέα (9) μήνες μετά την έναρξη της ισχύος του νόμου αυτού από το Δ.Σ. του σωματείου της επιχείρησης ή το 1/10 τουλάχιστον των εργαζομένων. Στις επιχειρήσεις της παραγράφου 2 του άρθρου 1 του νόμου αυτού, οι πρώτες γενικές συνελεύσεις συγκαλούνται ένα χρόνο μετά την ισχύ του νόμου. Εάν στην επιχείρηση υπάρχουν περισσότερα από ένα επιχειρησιακά σωματεία, η πρώτη γενική συνέλευση των εργαζομένων συγκαλείται από το σωματείο, που έχει τα περισσότερα μέλη στην επιχείρηση. Στη συνέλευση αυτή προεδρεύει ο πρόεδρος του Δ.Σ. του σωματείου ή οι τρεις πρώτοι που υπέγραψαν για τη σύγκληση της συνέλευσης.

#### Άρθρο 4

##### Εκλογές

1. Οι εκλογές για την ανάδειξη των μελών των συμβουλίων εργαζομένων γίνονται: κάθε δύο (2) έτη με άμεση και μυστική ψηφοφορία, με το εκλογικό σύστημα που προβλέπεται στο άρθρο 12 του ν. 1264/1982. Εκλογές γίνονται και στην περίπτωση που ο συνολικός αριθμός των μελών του συμβουλίου μειώθηκε για οποιοδήποτε λόγο και δεν υπάρχουν αναπληρωματικά μέλη.

Με απόφαση της γενικής συνέλευσης που λαμβάνεται με πλειοψηφία των 2/3 των παρόντων μπορεί να καθορισθεί οποιοδήποτε άλλο εκλογικό σύστημα.

2. Κάθε εργαζόμενος, που έχει συμπληρώσει ένα δίμηνο στην επιχείρηση έως την προηγούμενη των εκλογών, έχει δικαίωμα να ψηφίσει για μέλη των συμβουλίων εργαζομένων και να εκλεγεί στα αξιώματα αυτά. Δεν έχουν δικαίωμα να εκλεγούν όσοι έχουν τοποθετηθεί για εκπαιδευτικούς σκοπούς.

#### Άρθρο 5

##### Εφορευτικές επιτροπές

1. Οι εκλογές διεξάγονται από εφορευτικές επιτροπές που εκλέγονται από τη γενική συνέλευση των εργαζομένων και αποτελούνται από τρία (3) μέλη.

Ο πρόεδρος της εφορευτικής επιτροπής εκλέγεται από τα μέλη της.

2. Οι εφορευτικές επιτροπές μεριμνούν για τη διεξαγωγή των εκλογών, καταμετρούν τις ψήφους και ανακηρύττουν τους επιτυχόντες. Οι εφορευτικές επιτροπές τηρούν πρακτικά για τις εκλογές, που καταγράφονται σε ειδικό βιβλίο και γνωστοποιούν το αποτέλεσμα των εκλογών στο σωματείο ή στα σωματεία της επιχείρησης, στους εργαζόμενους, στον εργοδότη και στην αντίστοιχη δευτεροβάθμια συνδικαλιστική οργάνωση.

#### Άρθρο 6

##### Σημειότητα και λειτουργία των συμβουλίων εργαζομένων

1. Τα συμβούλια εργαζομένων συγκροτούνται σε σώμα την επόμενη από την εκλογή τους εβδομάδα και εκλέγουν μεταξύ των μελών τους τον πρόεδρο με τον αναπληρωτή του και το γραμματέα.

2. Ο πρόεδρος του συμβουλίου εκπροσωπεί το συμβούλιο.

3. Οι συνεδριάσεις των συμβουλίων εργαζομένων συγκαλούνται από τον πρόεδρο κάθε μήνα ή και έκτακτα εφ' όσον ζητηθεί από το ένα τρίτο (1/3) των μελών τους. Ο πρόεδρος καθορίζει τα θέματα της ημερήσιας διάταξης, στην οποία περιλαμβάνει και εκείνα που προτείνει το ένα τρίτο (1/3) των μελών του συμβουλίου ή ο εργοδότης, δέκα (10) τουλάχιστον εργάσιμες ημέρες πριν από τη συνεδρίαση. Η ημερήσια διάταξη κοινοποιείται στον εργοδότη και στα μέλη του συμβουλίου πέντε (5) εργάσιμες ημέρες πριν από τη συνεδρίαση.

4. Το συμβούλιο εδρεύει σε απαρτία, όταν παρίστανται περισσότερα από τα μισά μέλη του και αποφασίζει με πλειοψηφία των παρόντων. Το συμβούλιο σε κάθε περίπτωση αποφασίζει για τον τρόπο λειτουργίας του.

#### Άρθρο 7

1. Τα μέλη των συμβουλίων είναι δυνατό ν' ανακληθούν με απόφαση της γενικής συνέλευσης των εργαζομένων που συγκαλείται για το σκοπό αυτόν, με αίτηση από το ένα πέμπτο (1/5) των μελών της.

Η απαρτία της γενικής συνέλευσης για την ανάκληση μελών είναι εκείνη που απαιτείται για την εκλογή των μελών συμβουλίων εργαζομένων, όπως περιγράφεται στην παράγραφο 3 του άρθρου 3.

2. Η αντικατάσταση μέλους συμβουλίου που πέθανε ή έχασε την ιθαγένειά του ή ανακλήθηκε μετά από ακύρωση της εκλογής του από το δικαστήριο ή παραιτήθηκε ή λύθηκε ή έληξε η σχέση εργασίας του γίνεται από τα αναπληρωματικά μέλη. Η αντικατάσταση γνωστοποιείται στα ενδιαφερόμενα μέρη.

#### Άρθρο 8

##### Χώρος συνελεύσεων και γραφείων

1. Οι γενικές συνελεύσεις των εργαζομένων γίνονται στο χώρο εργασίας ή σε άλλο χώρο που θα συμφωνηθεί με τον εργοδότη, εκτός χρόνου απασχόλησης, όπως καθορίζεται στην παράγραφο 1 του άρθρου 6 του ν. 1264/1982.

2. Ο εργοδότης υποχρεούται να παραχωρήσει στο συμβούλιο εργαζομένων κατάλληλο κατά το δυνατό χώρο για γραφείο στον τόπο εργασίας, καθώς και κατάλληλο χώρο για συναντήσεις. Οι παράγραφοι 2 και 5 του άρθρου 16 του ν. 1264/1982 εφαρμόζονται αναλόγως.

3. Οι δαπάνες της διαδικασίας εκλογής των μελών των συμβουλίων εργαζομένων βαρύνουν τους εργοδότες.

#### Άρθρο 9

##### Προστασία

1. Τα μέλη των συμβουλίων εργαζομένων απολαμβάνουν την προστασία που παρέχεται στις διακρίσεις των συνδικαλιστικών οργανώσεων από τις διατάξεις των παρ. 5 και 9 του άρθρου 14 του ν. 1264/1982, εξαιρουμένων των παραιτούμενων για οποιοδήποτε αίτια προ της λήξεως της θητείας τους.

Οι διατάξεις του άρθρου 14 παρ. 10 και του άρθρου 15 του ν. 1264/1982 εφαρμόζονται και για τα μέλη των συμβουλίων εργαζομένων.

2. Απαγορεύεται στους εργοδότες, σε πρόσωπα που ενεργούν για λογαριασμό τους ή σε οποιοδήποτε τρίτο να προβαίνουν σε πράξεις ή παραλείψεις με σκοπό να παρακωλύουν την άσκηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων που απορρέουν από το νόμο αυτόν και ιδίως:

α) να ασκούν επιρροή στους εργαζομένους με απειλές απολύσεων ή άλλα μέσα για την παρεμπόδιση της άσκησης των δικαιωμάτων που παρέχει ο νόμος αυτός,

β) να υποστηρίζουν την υποψηφιότητα εργαζομένων με οικονομικά ή άλλα μέσα και

γ) να επεμβαίνουν με κάθε τρόπο στο έργο των γενικών συνελεύσεων των εργαζομένων στην επιχείρηση.

5. Η ιδιότητα και οι δραστηριότητες των μελών των συμβουλίων, που ασκούνται στα πλαίσια του νόμου αυτού, δεν μπορεί να αποτελέσουν λόγο δυσμενούς μεταχείρισής τους από τον εργοδότη.

#### Άρθρο 10

##### Διευκολύσεις

1. Ο πρόεδρος του συμβουλίου εργαζομένων ή ο αναπληρωτής του απαλλάσσονται από την υποχρέωση να παρέχουν εργασία για δύο (2) ώρες την εβδομάδα, εφ' όσον αυτό είναι απαραίτητο για την άσκηση των καθηκόντων τους, μετά από

προειδοποίηση του εργοδότη για την απουσία από τη θέση εργασίας τους.

2. Τα μέλη των συμβουλίων εργαζομένων έχουν δικαίωμα να πάρουν κατά τη διάρκεια της θητείας τους έως δώδεκα (12) συνολικά ημέρες άδεια με αποδοχές, προκειμένου να λάβουν μέρος σε εκπαιδευτικά προγράμματα που διοργανώνει για την επιμόρφωσή τους η πιο αντιπροσωπευτική τριτοβάθμια συνδικαλιστική οργάνωση ή οργανισμός που ασκεί αναγνωρισμένα το έργο αυτό.

3. Για να πάρουν την άδεια της προηγούμενης παραγράφου τα μέλη των συμβουλίων εργαζομένων οφείλουν να προσκομίσουν στον εργοδότη αποδεικτικά της συμμετοχής τους στα προγράμματα αυτά.

4. Για κάθε διαφωνία σχετική με την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου αυτού αποφασίζει η επιτροπή του άρθρου 15 του ν. 1264/1982, όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 25 του ν. 1545/1985 (ΦΕΚ 91).

5. Τα μέλη των συμβουλίων οφείλουν να ασκούν τα καθήκοντά τους με τρόπο που να μην παρεμποδίζεται η ομαλή λειτουργία της επιχείρησης.

6. Τα μέλη των συμβουλίων των εργαζομένων μπορούν να εισέρχονται σε όλους τους χώρους εργασίας, κάθε φορά που το συμβούλιο κρίνει απαραίτητο, προκειμένου να ασκούν τα καθήκοντά τους.

#### Άρθρο 11

##### Κοινές συσκέψεις

1. Ο εργοδότης και το συμβούλιο εργαζομένων συσκέπτονται μέσα στο πρώτο 10ήμερο κάθε δεύτερου μήνα, σε ημέρα και ώρα που καθορίζουν από κοινού. Κοινές συσκέψεις πραγματοποιούνται εκτάκτως, εφ' όσον το ζητήσει μία από τις δύο πλευρές.

2. Κάθε πλευρά γνωστοποιεί στην άλλη τα θέματα που επιθυμεί να συζητηθούν στην κοινή σύσκεψη πέντε (5) εργάσιμες ημέρες πριν από την ημέρα πραγματοποίησής της.

#### Άρθρο 12

##### Αρμοδιότητες των συμβουλίων των εργαζομένων

##### Σχέσεις με το συνδικαλιστικό κίνημα

1. Η λειτουργία των συμβουλίων των εργαζομένων είναι συμμετοχική και γνωμοδοτική και σκοπεύει στη βελτίωση των συνθηκών εργασίας των εργαζομένων σε συνάρτηση με την ανάπτυξη της επιχείρησης. Η λειτουργία των συμβουλίων αυτών δεν αναιρεί σε κανένα σημείο το σκοπό, τα μέσα και τα δικαιώματα των συνδικαλιστικών οργανώσεων, που με τη δράση τους σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 23 του Συντάγματος και του ν. 1264/1982 διαφυλάσσουν και προάγουν τα εργασιακά, οικονομικά, ασφαλιστικά, κοινωνικά και συνδικαλιστικά συμφέροντα των εργαζομένων.

2. Οι συμφωνίες μεταξύ εργοδοτών και συμβουλίων εργαζομένων δε δεσμεύουν τις συνδικαλιστικές οργανώσεις να επιδιώξουν ευνοϊκότερες ρυθμίσεις για τους εργαζόμενους με συλλογικές συμβάσεις.

3. Τα συμβούλια των εργαζομένων συνεργάζονται με τη συνδικαλιστική οργάνωση της επιχείρησης και την ενημερώνουν για τα θέματα της αρμοδιότητάς τους.

Η συνεργασία αυτή ορίζεται από τη γενική συνέλευση σε τακτά χρονικά διαστήματα. Με την ίδια διαδικασία μπορεί να καθορίζεται συνεργασία με τις ανάλογες δευτεροβάθμιες και τριτοβάθμιες συνδικαλιστικές οργανώσεις. Το Δ.Σ. της συνδικαλιστικής οργάνωσης της επιχείρησης μπορεί να καλέσει σε ενημερωτική συνάντηση το συμβούλιο των εργαζομένων για σοβαρά θέματα.

4. Αποφασίζουν από κοινού με τον εργοδότη για τα παρακάτω θέματα, εφ' όσον αυτά δε ρυθμίζονται με νόμο ή συλλογική σύμβαση εργασίας. Επίσης, αποφασίζουν για τα ίδια

παρακάτω θέματα όταν δεν υπάρχει συνδικαλιστική οργάνωση της επιχείρησης:

α) την κατάρτιση του εσωτερικού κανονισμού της επιχείρησης.

β) τον κανονισμό υγιεινής και ασφάλειας της επιχ/σης,

γ) την κατάρτιση ενημερωτικών προγραμμάτων για τις νέες μεθόδους οργάνωσης της επιχείρησης και τη χρήση νέων τεχνολογιών.

δ) τον προγραμματισμό της επιμόρφωσης, της διαρκούς εκπαίδευσης και της μετεκπαίδευσης του προσωπικού, ιδιαίτερα μετά από κάθε μετατροπή της τεχνολογίας.

ε) τον τρόπο ελέγχου της παρουσίας και της συμπεριφοράς του προσωπικού στα πλαίσια της προστασίας της προσωπικότητας των εργαζομένων και απέναντι στα οπτικοακουστικά μέσα.

στ) τον προγραμματισμό των κανονικών αδειών.

ζ) την επανένταξη των αναπήρων από εργατικό ατύχημα που έγινε στην επιχείρηση σε κατάλληλες γι' αυτούς θέσεις απασχόλησης.

η) τον προγραμματισμό και τον έλεγχο πολιτιστικών, ψυχαγωγικών, κοινωνικών εκδηλώσεων και κοινωνικού εξοπλισμού.

Για τα παραπάνω θέματα καταρτίζεται έγγραφη συμφωνία η οποία ισχύει από την υπογραφή της, έχει κανονιστική ισχύ, αναρτάται στον πίνακα ανακοινώσεων του συμβουλίου εργαζομένων και κοινοποιείται στη συνδικαλιστική οργάνωση της επιχείρησης και, αν δεν υπάρχει, στην αντίστοιχη δευτεροβάθμια.

Σε περίπτωση διαφωνίας των δύο μερών η διαφορά επιλύεται από την αρμόδια νομαρχιακή επιτροπή εργασίας με αιτιολογημένη απόφασή της.

Η παράγραφος 2 αυτού του άρθρου ισχύει και για την περίπτωση των αποφάσεων της νομαρχιακής επιτροπής.

5. Μελετούν και προτείνουν τρόπους βελτίωσης της παραγωγικότητας όλων των συντελεστών της παραγωγής. Για το σκοπόν αυτόν δύναται να χρησιμοποιούν εμπειρογνώμονες του οργανισμού που προβλέπεται στην παρ. 2 του άρθρου 10 του νόμου αυτού.

6. Προτείνουν μέτρα για τη βελτίωση των όρων και συνθηκών εργασίας.

7. Υποδεικνύουν τα μέλη της Επιτροπής Υγιεινής και Ασφάλειας από τα μέλη τους.

#### Άρθρο 13

##### Πληροφόρηση

1. Ο εργοδότης οφείλει να πληροφορεί τα συμβούλια εργαζομένων για τα παρακάτω θέματα, πριν από την εφαρμογή των σχετικών αποφάσεών του:

α) Αλλαγή νομικού καθεστώτος της επιχείρησης,

β) ολική ή μερική μεταφορά, επέκταση ή περιορισμό των εγκαταστάσεώς της,

γ) εισαγωγή νέας τεχνολογίας,

δ) αλλαγή στη διάρθρωση προσωπικού, μείωση ή αύξηση του αριθμού των εργαζομένων και θέση σε διαθεσιμότητα ή εκ περιτροπής εργασία,

ε) τον ετήσιο προγραμματισμό των επενδύσεων για τα μέτρα υγιεινής και ασφάλειας της επιχείρησης,

στ) παρέχει στα συμβούλια εργαζομένων κάθε στοιχείο που θα ζητηθεί από αυτά και αναφέρεται στα θέματα του άρθρου 12 του νόμου αυτού,

ζ) τον προγραμματισμό τυχόν υπερωριακής απασχόλησης.

2. Τα συμβούλια εργαζομένων έχουν επίσης δικαίωμα να πληροφορούνται για:

α) τις γενικές τάσεις της επιχείρησης στον οικονομικό τομέα και στον προγραμματισμό της παραγωγής.

- β) τον ισολογισμό και απόλογο της επιχείρησης,  
 γ) το λογαριασμό εκμετάλλευσης της επιχείρησης.

3. Η πληροφόρηση παρέχεται εγκαίρως και με σαφήνεια τουλάχιστο μια φορά το χρόνο σε ημερομηνία που ορίζει η διεύθυνση της επιχείρησης, καθώς και εκτάκτως όταν το ζητήσει το συμβούλιο εργαζομένων, μέσα σε προθεσμία είκοσι (20) εργάσιμων ημερών.

4. Ο εργοδότης δεν έχει υποχρέωση να πληροφορεί τα συμβούλια των εργαζομένων για θέματα που χαρακτηρίζονται: απόρρητα από την ισχύουσα νομοθεσία, όπως το τραπεζικό, το δικηγορικό απόρρητο, θέματα εθνικής σημασίας, ευρεσιτεχνίες.

5. Τα μέλη των εργασιακών συμβουλίων έχουν υποχρέωση να μην ανακοινώνουν σε τρίτους, χωρίς τη συγκατάθεση του εργοδότη, πληροφορίες που αναφέρονται σε θέματα της προηγούμενης παραγράφου ή έχουν ιδιόχουσα σημασία για την επιχείρηση και των οποίων η διαρροή θα είχε επιβλαβείς συνέπειες για την ανταγωνιστικότητα της επιχείρησης.

6. Τα μέλη των συμβουλίων των εργαζομένων και ο εργοδότης αποφασίζουν από κοινού κάθε φορά για τα θέματα των κοινών συσκέψεων και τα στοιχεία της πληροφόρησης που μπορούν να ανακοινωθούν σε τρίτους.

#### Άρθρο 14

##### Διαβουλεύσεις

Τα συμβούλια εργαζομένων διαβουλεύονται με τον εργοδότη αν δεν υπάρχει συνδικαλιστική οργάνωση στην επιχείρηση:

α) στις περιπτώσεις ομαδικών απολύσεων, σύμφωνα με όσα προβλέπονται από τη νομοθεσία που ισχύει κάθε φορά για τον έλεγχο των ομαδικών απολύσεων,

β) στις περιπτώσεις κατά τις οποίες προβλέπονται διαβουλεύσεις με τους εργαζομένους από γενικούς ή ειδικούς νόμους.

#### Άρθρο 15

##### Λοιπές αρμοδιότητες

1. Αν δεν υπάρχει σωματείο της επιχείρησης, τα συμβούλια εργαζομένων, εκτός από τις αρμοδιότητες του άρθρου 12 του νόμου αυτού, έχουν επίσης αρμοδιότητα να προβάλλουν στον εργοδότη κάθε θέμα που είναι σχετικό με την εφαρμογή της εργατικής νομοθεσίας, την υλοποίηση των συλλογικών συμβάσεων εργασίας και με άλλες συμφωνίες που διαμορφώνουν υπέρ των εργαζομένων ειδικό καθεστώς στον εργασιακό χώρο.

2. Τα συμβούλια εργαζομένων, αν δε διευθετηθεί ή δεν επιλυθεί οποιοδήποτε από τα παραπάνω θέματα, μπορούν να προσφύγουν στην επιθεώρηση εργασίας και να αναλάβουν την υποστήριξή τους κατά τη μετολαβητική προσπάθεια του επιθεωρητή.

#### Άρθρο 16

##### Γενικές διατάξεις

1. Εφ' όσον μεταξύ περισσότερων αυτοτελών επιχειρήσεων μια από αυτές ασκεί ενιαία διοίκηση της οικονομικής πολιτικής τους, τα επί μέρους συμβούλια εργαζομένων μπορούν να ορίσουν μεταξύ των μελών τους κοινούς εκπροσώπους για το συντονισμό των κοινών ζητημάτων.

Αν σε μία (1) από τις παραπάνω επιχειρήσεις υπάρχει συμβούλιο εργαζομένων, τούτο μπορεί να εκπροσωπεί και τους εργαζομένους των άλλων επιχειρήσεων απέναντι στην ενιαία διοίκηση.

2. Με συλλογικές συμβάσεις εργασίας που συνάπτονται μεταξύ του εργοδότη και της συνδικαλιστικής οργάνωσης της επιχείρησης ή της αντιπροσωπευτικότερης συνδικαλιστικής οργάνωσης των εργαζομένων του χώρου, όταν δεν υπάρχει

συνδικαλιστική οργάνωση στην επιχείρηση, μπορεί να ρυθμίζονται και τα εξής θέματα:

α) Να μειώνεται το όριο του αριθμού των εργαζομένων που προβλέπεται στην παρ. 1 του άρθρου 1 του νόμου αυτού.

β) Να προβλέπονται ευνοϊκότερες ρυθμίσεις για τους χώρους συνελύσεων και γραφείων, για θέματα πληροφόρησης και κοινών συσκέψεων των συμβουλίων με τους εργοδότες και τις διευκολύνσεις που παρέχονται στα συμβούλια εργαζομένων.

3. Σε επιχειρήσεις που απασχολούν περισσότερους από πενήντα (50) εργαζομένους και που δεν υπάρχει επιχειρησιακό σωματείο, είναι δυνατό με συλλογική σύμβαση εργασίας να επεκταίνεται η προστασία του άρθρου 9 του νόμου αυτού και σε έναν εργαζόμενο της επιχείρησης που ορίζεται από την αντιπροσωπευτικότερη δευτεροβάθμια συνδικαλιστική οργάνωση των εργαζομένων του χώρου.

#### Άρθρο 17

##### Κυρώσεις

1. Όποιος παραβαίνει τις διατάξεις του άρθρου 9 παρ. 1 και 2 τιμωρείται σύμφωνα με το άρθρο 458 του κοινικού κώδικα.

2. Αν ο εργοδότης δε συμμορφώνεται προς τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από τις διατάξεις των άρθρων 8, 12 και 13, εφαρμόζονται αναλόγως οι διατάξεις του άρθρου 16 παρ. 8 και 9 του ν. 1264/1982.

3. Η διάταξη του άρθρου 16 του ν. 146/1914 εφαρμόζεται και για τα μέλη των συμβουλίων των εργαζομένων και για μια πενταετία μετά τη λήξη της εργασιακής τους σχέσης, σε περίπτωση που δεν τηρούν το καθήκον εχεμύθειας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 13 παρ. 5 του νόμου αυτού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β'

### Κύρωση της 135 Διεθνούς Σύμβασης Εργασίας

#### Άρθρο 18

Κυρώνεται και έχει ισχύ νόμου η 135 Διεθνής Σύμβαση Εργασίας (για την προστασία των αντιπροσώπων των εργαζομένων στην επιχείρηση και τις διευκολύνσεις που πρέπει να τους παρασχεθούν), η οποία ψηφίστηκε από τη Γενική Συνδιάσκεψη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας στην 58η σύνοδό της το έτος 1971.

Το κείμενο της σύμβασης στο γαλλικό πρωτότυπο και στην ελληνική του μετάφραση είναι το ακόλουθο:

#### CONVENTION 135

### CONCERNANT LA PROTECTION DES REPRESENTANTS DES TRAVAILLEURS DANS L'ENTREPRISE ET LES FACILITES A LEUR ACCORDER.

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail.

Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'y étant réunie le 2 juin 1971, en sa cinquantesième session;

Notant les dispositions de la convention sur le droit d'organisation et de négociation collective, 1949, qui protège les travailleurs contre tous actes de discrimination tendant à porter atteinte à la liberté syndicale en matière d'emploi;

Considérant qu'il est souhaitable d'adopter des dispositions complémentaires en ce qui concerne les représentants des travailleurs;

Après avoir décidé d'adopter diverses propositions relatives à la protection des représentants des travailleurs dans l'entreprise et aux facilités à leur accorder, question qui constitue le cinquième point à l'ordre du jour de la session;

Après avoir décidé que ces propositions prendraient la forme d'une convention internationale, adopte, ce vingt-troisième jour de juin mil neuf cent soixante et onze, la convention ci-après, qui sera dénommée Convention concernant les représentants des travailleurs, 1971 :

#### Article 1

Les représentants des travailleurs dans l'entreprise doivent bénéficier d'une protection efficace contre toutes mesures qui pourraient leur porter préjudice, y compris le licenciement, et qui seraient motivées par leur qualité ou leurs activités de représentants des travailleurs, leur affiliation syndicale, ou leur participation à des activités syndicales, pour autant qu'ils agissent conformément aux lois, conventions collectives ou autres arrangements conventionnels en vigueur.

#### Article 2

1. Des facilités doivent être accordées, dans l'entreprise, aux représentants des travailleurs, de manière à leur permettre de remplir rapidement et efficacement leurs fonctions.

2. A cet égard, il doit être tenu compte des caractéristiques du système de relations professionnelles prévalant dans le pays ainsi que des besoins, de l'importance et des possibilités de l'entreprise intéressée.

3. L'octroi de telles facilités ne doit pas entraver le fonctionnement efficace de l'entreprise intéressée.

#### Article 3.

Aux fins de la présente convention, les termes «représentants des travailleurs» désignent des personnes reconnues comme tels pas la législation ou la pratique nationales, qu'elles soient :

a) des représentants syndicaux, à savoir des représentants nommés ou élus par des syndicats ou par les membres de syndicats;

b) ou des représentants élus, à savoir des représentants, librement élus par les travailleurs de l'entreprise, conformément aux dispositions de la législation nationale ou des conventions collectives, et dont les fonctions ne s'étendent pas à des activités qui sont reconnues, dans les pays intéressés, comme relevant des prérogatives exclusives des syndicats.

#### Article 4

La législation nationale, les conventions collectives, les sentences arbitrales ou les décisions judiciaires pourront déterminer le type ou les types de représentants des travailleurs qui doivent avoir droit à la protection et aux facilités visées par la présente convention.

#### Article 5

Lorsqu'une entreprise compte à la fois des représentants syndicaux et des représentants élus, des mesures appropriées devront être prises, chaque fois qu'il y a lieu, pour garantir que la présence de représentants élus ne puisse servir à affaiblir la situation des syndicats intéressés ou de leurs représentants, et pour encourager la coopération, sur toutes questions pertinentes, entre les représentants élus, d'une part, et les syndicats intéressés et leurs représentants, d'autre part.

#### Article 6

L'application des dispositions de la convention pourra être assurée par voie de législation nationale, de conventions collectives ou de toute autre manière qui serait conforme à la pratique nationale.

#### Article 7

Les ratifications formelles de la présente convention seront communiquées au Directeur général du Bureau international du Travail et par lui enregistrées.

#### Article 8

1. La présente convention ne liera que les Membres de l'Organisation internationale du Travail dont la ratification aura été enregistrée par le Directeur général.

2. Elle entrera en vigueur douze mois après que les ratifications de deux Membres auront été enregistrées par le Directeur général.

3. Par la suite, cette convention entrera en vigueur pour chaque Membre douze mois après la date où sa ratification aura été enregistrée.

#### Article 9

1. Tout Membre ayant ratifié la présente convention peut la dénoncer à l'expiration d'une période de dix années après la date de la mise en vigueur initiale de la convention, par un acte communiqué au Directeur général du Bureau international du Travail et par lui enregistré. La dénonciation ne prendra effet qu'une année après avoir été enregistrée.

2. Tout Membre ayant ratifié la présente convention qui, dans le délai d'une année après l'expiration de la période de dix années mentionnée au paragraphe précédent, ne fera pas usage de la faculté de dénonciation prévue par le présent article sera lié pour une nouvelle période de dix années et, par la suite, pourra dénoncer la présente convention à l'expiration de chaque période de dix années dans les conditions prévues au présent article.

#### Article 10

1. Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail l'enregistrement de toutes les ratifications et dénonciations qui lui seront communiquées par les Membres de l'Organisation.

2. En notifiant aux Membres de l'Organisation l'enregistrement de la deuxième ratification qui lui aura été communiquée, le Directeur général appellera l'attention des Membres de l'Organisation sur la date à laquelle la présente convention entrera en vigueur.

#### Article 11

Le Directeur général du Bureau international du Travail communiquera au Secrétaire général des Nations Unies, aux fins d'enregistrement, conformément à l'article 102 de la Charte des Nations Unies, des renseignements complets au sujet de toutes ratifications et de tous actes de dénonciation qu'il aura enregistrés conformément aux articles précédents.

#### Article 12

Chaque fois qu'il le jugera nécessaire, le Conseil d'administration du Bureau international du Travail présentera à la Conférence générale un rapport sur l'application de la présente convention et examinera s'il y a lieu d'inscrire à l'ordre du jour de la Conférence la question de sa révision totale ou partielle.

#### Article 13

1. Au cas où la Conférence adopterait une nouvelle convention portant révision totale ou partielle de la présente convention, et à moins que la nouvelle convention ne dispose autrement

a) la ratification par un Membre de la nouvelle convention portant révision entraînerait de plein droit, nonobstant l'article 9ci-dessus, dénonciation immédiate de la présente convention, sous réserve que la nouvelle convention portant révision soit entrée en vigueur;

b) à partir de la date de l'entrée en vigueur de la nouvelle convention portant révision, la présente con-

vention cesserait d'être ouverte à la ratification des Membres.

2. La présente convention demeurerait en tout cas en vigueur dans sa forme et teneur pour les Membres qui l'auraient ratifiée et qui ne ratifieraient pas la convention portant révision.

#### Article 14

Les versions française et anglaise du texte de la présente convention font également foi.

#### ΣΥΜΒΑΣΗ 135

### ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΕΙΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΥΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ

Η Γενική Συνδιάσκεψη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας που συγκλήθηκε στη Γενεύη από το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνήλθε εκεί στις 2 Ιουνίου 1971 στην πενήνταστή έκτη σύνοδό της,

Αφού έλαβε υπόψη τις διατάξεις της σύμβασης για το δικαίωμα εργάνωσης και συλλογικής διαπραγματεύσεως του 1949 που προστατεύει τους εργαζομένους από κάθε πράξη διάκρισης που μπορεί να προσβάλλει τη συνδικαλιστική ελευθερία σε θέματα απασχόλησης.

Αφού έκρινε ότι είναι επιθυμητή η αποδοχή συμπληρωματικών διατάξεων σχετικά με τους αντιπροσώπους των εργαζομένων.

Αφού αποφάσισε να αποδεχθεί διάφορες προτάσεις σχετικές με την προστασία των αντιπροσώπων των εργαζομένων μέσα στην επιχείρηση και τις διευκολύνσεις που πρέπει να τους παρέχονται, ζήτημα που αποτελεί το πέμπτο θέμα της ημερήσιας διάταξης της συνόδου.

Αφού αποφάσισε ότι αυτές οι προτάσεις θα πάρουν τη μορφή διεθνούς σύμβασης, αποδέχεται σήμερα, 23 Ιουνίου 1971, την παρακάτω σύμβαση που θα καλείται ως «σύμβαση για τους αντιπροσώπους των εργαζομένων, 1971».

#### Άρθρο 1

Οι αντιπρόσωποι των εργαζομένων στην επιχείρηση πρέπει να προστατεύονται αποτελεσματικά έναντι κάθε μέτρου, που θα μπορούσε να τους θίξει, συμπεριλαμβανομένης και της απόλυσης, και θα βασιζόταν στην ιδιότητα ή στις δραστηριότητές τους ως αντιπρόσωποι των εργαζομένων, στη συνδικαλιστική τους υπαγωγή ή στη συμμετοχή τους σε συνδικαλιστικές δραστηριότητες εφ' όσον ενεργούν σύμφωνα με τους νόμους, τις συλλογικές συμβάσεις ή άλλες συμβατικές ρυθμίσεις που ισχύουν.

#### Άρθρο 2

1. Θα πρέπει να παρέχονται διευκολύνσεις μέσα στην επιχείρηση στους αντιπροσώπους των εργαζομένων, έτσι ώστε να τους επιτρέπεται να εκπληρώνουν γρήγορα και αποτελεσματικά τα καθήκοντά τους.

2. Για το σκοπό αυτόν πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα ιδιαίτερα γνωρίσματα του συστήματος επαγγελματικών σχέσεων που ισχύει στη χώρα, καθώς και οι ανάγκες, η σπουδαιότητα και οι δυνατότητες της ενδιαφερόμενης επιχείρησης.

3. Η παροχή τέτοιων διευκολύνσεων δεν πρέπει να παρεμποδίζει την αποτελεσματική λειτουργία της ενδιαφερόμενης επιχείρησης.

#### Άρθρο 3

Για τους σκοπούς αυτής της σύμβασης ο όρος «αντιπρόσωποι των εργαζομένων» σημαίνει τα πρόσωπα που αναγνωρίζονται ότι έχουν αυτήν την ιδιότητα από την εθνική νομοθεσία ή πρακτική, είτε είναι:

α) συνδικαλιστικοί αντιπρόσωποι, δηλαδή αντιπρόσωποι που ορίζονται ή εκλέγονται από τα σωματεία ή τα μέλη των σωματείων, ή

β) εκλεγμένοι αντιπρόσωποι, δηλαδή αντιπρόσωποι που εκλέγονται ελεύθερα από τους εργαζομένους της επιχείρησης, σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων και των οποίων τα καθήκοντα δεν εκτείνονται σε δραστηριότητες, που αντηκρίζονται από τις ενδιαφερόμενες χώρες ότι ανήκουν στις αποκλειστικές αρμοδιότητες των σωματείων.

#### Άρθρο 4

Η εθνική νομοθεσία, οι συλλογικές συμβάσεις, οι διατηρητικές αποφάσεις ή οι δικαστικές αποφάσεις μπορούν να καθορίζουν τον τύπο ή τους τύπους των αντιπροσώπων των εργαζομένων, που πρέπει να έχουν δικαίωμα στην προστασία και τις διευκολύνσεις στις οποίες στοχεύει αυτή η σύμβαση.

#### Άρθρο 5

Όταν στην ίδια επιχείρηση υπάρχουν ταυτόχρονα συνδικαλιστικοί και εκλεγμένοι αντιπρόσωποι, πρέπει να λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα, όποτε κρίνεται αναγκαίο, για να εξασφαλίζεται ότι η παρουσία των εκλεγμένων αντιπροσώπων δε θα χρησιμοποιηθεί για να αποδυναμώσει τη θέση των ενδιαφερομένων σωματείων ή των αντιπροσώπων τους και για να ενθαρρύνεται η συνεργασία πάνω σ' όλα τα σχετικά θέματα ανάμεσα στους εκλεγμένους αντιπροσώπους αφενός και στα ενδιαφερόμενα σωματεία και τους αντιπροσώπους τους αφετέρου.

#### Άρθρο 6

Η εφαρμογή των διατάξεων αυτής της σύμβασης θα μπορεί να διασφαλίζεται με εθνική νομοθεσία, με συλλογικές συμβάσεις ή με κάθε άλλο τρόπο σύμφωνα με την εθνική πρακτική.

#### Άρθρο 7

Οι επίσημες επικυρώσεις αυτής της σύμβασης θα ανακοινώνονται στο Γενικό Διευθυντή του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, από τον οποίο και θα καταχωρίζονται.

#### Άρθρο 8

1. Αυτή η σύμβαση θα δεσμεύει μόνο τα μέλη εκείνα της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας, των οποίων τις επικυρώσεις έχει καταχωρίσει ο Γενικός Διευθυντής.

2. Θα αρχίσει να ισχύει δώδεκα μήνες μετά την καταχώριση των επικυρώσεων δύο Μελών από το Γενικό Διευθυντή.

3. Στη συνέχεια αυτή η σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ για κάθε Μέλος δώδεκα μήνες μετά την ημερομηνία κατά την οποία θα έχει καταχωριστεί η επικύρωσή του.

#### Άρθρο 9

1. Κάθε Μέλος, που έχει επικυρώσει αυτήν τη σύμβαση, μπορεί να την καταγγείλει, μετά την πάροδο δεκαετίας από την ημερομηνία της αρχικής έναρξης ισχύος της σύμβασης με δήλωση, που κοινοποιείται στο Γενικό Διευθυντή του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας από τον οποίο και καταχωρίζεται.

Η καταγγελία θα αρχίσει να ισχύει ένα χρόνο μετά την ημερομηνία καταχώρισής της.

2. Κάθε Μέλος, που έχει επικυρώσει αυτή τη σύμβαση και που μέσα σε ένα χρόνο από τη λήξη της δεκαετίας, που αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο, δε θα κάνει χρήση της δυνατότητας καταγγελίας που προβλέπεται σ' αυτό το άρθρο, θεωρείται για μια νέα δεκαετία και στη συνέχεια θα μπορεί να καταγγείλει αυτή τη σύμβαση στο τέλος κάθε δεκαετίας και με τους όρους που προβλέπει αυτό το άρθρο.

## Άρθρο 10

1. Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας γνωστοποιεί σε όλα τα Μέλη της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας την καταχώριση όλων των επικυρώσεων και καταγγελιών, που θα του κοινοποιούνται από τα Μέλη της Οργάνωσης.

2. Γνωστοποιώντας στα Μέλη της Οργάνωσης την καταχώριση της δεύτερης επικύρωσης που θα του έχει κοινοποιηθεί, ο Γενικός Διευθυντής, θα πρέπει να επιστήσει την προσοχή των Μελών της Οργάνωσης στην ημερομηνία, από την οποία αυτή η σύμβαση θα αρχίσει να ισχύει.

## Άρθρο 11

Ο Γενικός Διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας θα κοινοποιεί στο Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών, για καταχώριση, σύμφωνα με το άρθρο 102 του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, πλήρεις πληροφορίες για κάθε επικύρωση και πράξη καταγγελίας, που θα έχει καταχωρισθεί σύμφωνα με τις διατάξεις των προηγούμενων άρθρων.

## Άρθρο 12

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, όποτε το κρίνει αναγκαίο, θα υποβάλλει στη Γενική Συνδιάσκεψη έκθεση πάνω στην εφαρμογή αυτής της σύμβασης και θα εξετάζει αν συντρέχει λόγος να εγγραφεί στην ημερήσια διάταξη της Συνδιάσκεψης το θέμα της ολικής ή μερικής αναθεώρησής της.

## Άρθρο 13

1. Σε περίπτωση που η Συνδιάσκεψη ψηφίσει μία νέα σύμβαση, που αναθεωρεί ολική ή μερικά αυτήν τη σύμβαση και εφ' όσον η νέα σύμβαση δεν ορίζει διαφορετικά, τότε

α) η επικύρωση από ένα Μέλος της νέας αναθεωρητικής σύμβασης θα επιφέρει αυτοδικαίως, παρά τις διατάξεις του παραπάνω άρθρου 9, την άμεση καταγγελία αυτής της σύμβασης με την επιφύλαξη ότι η νέα αναθεωρητική σύμβαση θα έχει αρχίσει να ισχύει,

β) από την ημερομηνία που θα αρχίσει να ισχύει η νέα αναθεωρητική σύμβαση, η παρούσα σύμβαση θα πάψει να είναι ανοικτή για επικύρωση από τα Μέλη.

2. Εν πάση περιπτώσει αυτή η Σύμβαση θα παραμείνει σε ισχύ με τη μορφή και το περιεχόμενο που έχει για τα Μέλη εκείνα που θα την έχουν επικυρώσει, αλλά δε θα έχουν επικυρώσει την αναθεωρητική της σύμβαση.

## Άρθρο 14

Το γαλλικό και αγγλικό κείμενο αυτής της σύμβασης είναι εξίσου αυθεντικά.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Γ'

## Άρθρο 19

Συμπλήρωση διατάξεων του ν. 1568/1985 «Υγιεινή και ασφάλεια των εργαζομένων»

1. Συνιστώνται σε κάθε νομό ή πόλη, με βάση τις περιφερειακές Υπηρεσίες Επιθεώρησης Εργασίας του Υπουργείου Εργασίας, μικτές επιτροπές ελέγχου των συνθηκών υγιεινής και ασφάλειας της εργασίας, για τις οικοδομές και τα εργοταξιακά έργα. Επίσης συνιστώνται τέτοιες επιτροπές και στη ναυπηγοεπισκευαστική ζώνη Πειραιά - Δραπετσώνας - Κερατσινίου - Περάματος - Σαλαμίνας.

Οι επιτροπές αυτές καλύπτουν τοπικά ομοειδείς επιχειρήσεις που, λόγω αριθμού εργαζομένων, δεν εμπίπτουν ούτε εν μέρει στις διατάξεις του Κεφαλαίου Α' του ν. 1568/1985.

2. Η σύνθεση των μικτών επιτροπών ελέγχου, υπό τον επιθεωρητή εργασίας, περιλαμβάνει εκπροσώπους των εργαζομένων και έναν εκπρόσωπο του Τεχνικού Επιμελητηρίου Ελλάδος, όπως και μέλος υποδεικνυόμενο από το Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, εφ' όσον πρόκειται για τις επιτρο-

πές ελέγχου ναυπηγοεπισκευαστικής ζώνης Πειραιά - Δραπετσώνας - Κερατσινίου - Περάματος - Σαλαμίνας.

3. Με αποφάσεις του Υπουργού Εργασίας μπορεί να καθορίζεται ειδικότερα το έργο των επιτροπών, η φητεία των μελών τους, ο τρόπος υποδείξεως των εκπροσώπων των εργαζομένων, η περιοδικότητα των ελέγχων και κάθε άλλη, για τη λειτουργία τους, λεπτομέρεια.

4. Η συγκρότηση των μικτών επιτροπών γίνεται με αποφάσεις του οικείου νομάρχη, όπου οι τοπικές ανάγκες το απαιτούν, ο οποίος μπορεί να αναθέτει στην ίδια επιτροπή και αρμοδιότητα σε περιοχή άλλης ή άλλων Επιθεωρήσεων Εργασίας του ίδιου νομού.

5. Ο έλεγχος εφαρμογής της νομοθεσίας, η επιβολή διοικητικών κυρώσεων, καθώς και η υποβολή μηνύσεων για παράβαση των διατάξεων για υγιεινή και ασφάλεια των εργαζομένων γίνεται μόνο από τον επιθεωρητή εργασίας.

6. α) Η επιτροπή εκτελεί το έργο της εντός των εργασιών ωρών των δημοσίων υπηρεσιών.

β) Για κάθε ώρα απασχόλησης των εκπροσώπων των εργαζομένων και Τεχνικού Επιμελητηρίου ορίζεται ιδιαίτερη αμοιβή με κανονιστική απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας.

γ) Η αμοιβή αυτή καταβάλλεται και για τις συνεδριάσεις που έχουν ήδη γίνει πριν από την έναρξη ισχύος αυτού.

δ) Οι αμοιβές των μελών των επιτροπών εμπίπτουν στους σκοπούς του άρθρου 14 παρ. 4 του ν. 3755/1955 και διακρίνουν τον προϋπολογισμό του Οργανισμού Εργατικής Εστίας. Ο τρόπος καταβολής των αμοιβών ρυθμίζεται με την απόφαση της περίπτ. β' της παραγράφου αυτής. Η διάρκεια των ωρών απασχόλησης για κάθε συνεδρίαση πιστοποιείται από το νομάρχη ύστερα από ειτήρηση του προέδρου επιθεωρητή εργασίας.

7. Κυρώνονται από τότε που εκδόθηκαν οι κατωτέρω υπουργικές αποφάσεις:

α) Η απόφαση του Υπουργού Εργασίας αριθ. 131325/7.8.1987 «Σύσταση μικτών επιτροπών ελέγχου σε οικοδομές και εργοταξιακά έργα» (ΦΕΚ 467/Β'/28.8.1987), που έχει ως εξής:

«Αριθ. 131325

Σύσταση μικτών επιτροπών ελέγχου σε οικοδομές και εργοταξιακά έργα.

## Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα».

2. Τις διατάξεις του ν. 1568/1985 «Υγιεινή και ασφάλεια των εργαζομένων», αποφασίζουμε:

1. Συντήνουμε σε κάθε νομό ή πόλη, με βάση τις περιφερειακές υπηρεσίες Επιθεώρησης Εργασίας, μικτές επιτροπές ελέγχου των συνθηκών Υγιεινής και Ασφάλειας της Εργασίας για τις οικοδομές και εργοταξιακά έργα που, λόγω αριθμού εργαζομένων, δεν εμπίπτουν στις διατάξεις του Κεφ. Α' του ν. 1568/1985 «Υγιεινή και Ασφάλεια των Εργαζομένων», ανάλογα των τοπικών αναγκών.

2. Οι μικτές επιτροπές συγκροτούνται από τον αρμόδιο Νομάρχη και αποστέλλονται από:

α) Τον Επιθεωρητή Εργασίας ως Πρόεδρο,

β) τον εκπρόσωπο των εργαζομένων στον κλάδο που ορίζεται από την πιο αναπροσωπευτική πρωτοβάθμια συνδικαλιστική οργάνωση με τον αναπληρωτή του,

γ) τον εκπρόσωπο του Τεχνικού Επιμελητηρίου Ελλάδος (Τ.Ε.Ε.) που ορίζεται από τη διοίκησή του με τον αναπληρωτή του.

3. Ο έλεγχος εφαρμογής της νομοθεσίας, η τυχόν επιβολή κυρώσεων και γενικά οι σχετικές υποδείξεις και παρατηρήσεις προς τους εργοδότες διενεργούνται πάντοτε από τον Επιθεωρητή Εργασίας.

4. Η επιτροπή εκτελεί ελέγχους τουλάχιστον ανά 15 ημέρες, με πρόσκληση του προέδρου και ύστερα από πρόταση ενός εκ των μελών της. Δεν υπάρχει απαρτία εφ' όσον δεν παρίσταται ο πρόεδρος της.

5. Η θητεία των μελών των εν λόγω επιτροπών λήγει την 31.12.88.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 7 Αυγούστου 1987

Ο Υπουργός  
ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ».

β) Η κοινή απόφαση των Υπουργών Εργασίας και Εμπορικής Ναυτιλίας αριθ. 131782/26.10.1987 «Σύσταση μικτών επιτροπών ελέγχου στη ναυπηγοεπισκευαστική ζώνη Πειραιά — Δραπετσώνας — Κερατσινίου — Περάματος — Σαλαμίνας» (ΦΕΚ 601/Β'/10.11.1987), που έχει ως εξής:

«Αριθ. 131782

Σύσταση μικτών επιτροπών ελέγχου στην ναυπηγοεπισκευαστική ζώνη Πειραιά — Δραπετσώνας — Κερατσινίου — Περάματος — Σαλαμίνας.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του ν. 1558/26.7.1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα».

2. Τις διατάξεις του π. δ/τος 1156/1977 «περί Οργανισμού του Υπουργείου Εργασίας».

3. Τις διατάξεις του ν. δ/τος 187/1973 με το οποίο κυρώθηκε ο Κώδικας Δημοσίου Ναυτικού Δικαίου.

4. Τις διατάξεις του π. δ/τος 95/1977 «περί Οργανισμού του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας».

5. Τις διατάξεις του ν. 1568/1985 «Υγιεινή και Ασφάλεια των Εργαζομένων», αποφασίζουμε:

1. Συστήνουμε στον Πειραιά με βάση τις Επιθεωρήσεις Εργασίας Κερατσινίου και Περάματος και κατ' αντιστοιχία με την περιοχή ευθύνης τους, δύο μικτές επιτροπές ελέγχου των συνθηκών υγιεινής και ασφάλειας της εργασίας, για τις ναυπηγοεπισκευαστικές επιχειρήσεις της ζώνης Πειραιά — Δραπετσώνας — Κερατσινίου — Περάματος — Σαλαμίνας, που λόγω αριθμού εργαζομένων δεν εμπίπτουν ούτε εν μέρει στις διατάξεις του Κεφ. Α' του ν. 1568/1985 «Υγιεινή και Ασφάλεια των εργαζομένων».

2. Οι μικτές επιτροπές συγκροτούνται από το Νομάρχη Πειραιά και αποτελούνται από τους:

α) Τεχνικό Επιθεωρητή εργασίας ως πρόεδρο, με τον αναπληρωτή του,

β) εκπρόσωπο του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας με τον αναπληρωτή του,

γ) εκπρόσωπο του ΤΕΕ με την ειδικότητα του ναυπηγού μηχανικού, που ορίζεται από τη διοίκησή του με τον αναπληρωτή του,

δ) δύο (2) ελεγχόμενους εκπροσώπους των εργαζομένων που ορίζονται από τις πιο αντιπροσωπευτικές πρωτοβάθμιες συνδικαλιστικές οργανώσεις με τους αναπληρωτές τους.

3. Η κάθε επιτροπή διενεργεί τακτικούς ελέγχους δύο (2) φορές την εβδομάδα και έκτακτους όποτε το ζητήσουν τουλάχιστον δύο από τα μέλη της.

4. Ο έλεγχος εφαρμογής της εργατικής νομοθεσίας γίνεται από την επιτροπή συλλογικά. Οι σχετικές υποδείξεις και παρατηρήσεις και η τυχόν επιβολή ποινικών κυρώσεων καθώς

και των διοικητικών κυρώσεων του ν. 1568/1985 «Υγιεινή και Ασφάλεια των Εργαζομένων» διενεργούνται πάντοτε από τον Επιθεωρητή Εργασίας.

Η επιτροπή τηρεί βιβλίο της δραστηριότητάς της.

5. Η θητεία των μελών των εν λόγω επιτροπών είναι διετής.

Η απόφαση αυτή, που θα κυρωθεί με νόμο, να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 26 Οκτωβρίου 1987

Οι Υπουργοί

Εργασίας  
Γ. ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ

Εμπορικής Ναυτιλίας  
Ε. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ»

8. Η περίπτωση α της παρ. 2 του άρθρου 15 του ν. 1568/1985 (ΦΕΚ 177 Α/18.10.1985) «Υγιεινή και ασφάλεια των εργαζομένων» αντικαθίσταται ως εξής:

«α. Ο γενικός γραμματέας του Υπουργείου Εργασίας ως πρόεδρος με αναπληρωτή τον ειδικό γραμματέα του τομέα συνθηκών εργασίας υγιεινής και ασφάλειας εργαζομένων ή ανώτερο υπάλληλο του Υπουργείου Εργασίας, προϊστάμενο διευθύνσεως, που ορίζεται με την υπουργική απόφαση διορισμού των μελών».

9. Η παράγραφος 2 του άρθρου 34 του ν. 1568/1985 «Υγιεινή και ασφάλεια των εργαζομένων» αντικαθίσταται ως ακολούθως:

«2. Η πράξη επιβολής προστίμου της παρ. 1 του άρθρου 33 κοινοποιείται με απόδειξη στον παραβάτη, ο οποίος καταβάλλει το πρόστιμο που επιβλήθηκε με κατάθεση του ποσού στο λογαριασμό του Ανώτατου Συμβουλίου Εργασίας (ΑΣΕ), που τηρείται στην Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος. Ο παραβάτης μπορεί μέσα σε προθεσμία 20 ημερών από την κοινοποίηση να προσφύγει στα τακτικά δικαστήρια, κοινοποιώντας ο προσφεύγων, επί ποινή απαραδέκτου, το δικόγραφο μέσα σε 10 ημέρες από την κατάθεσή του, στον επιθεωρητή εργασίας που επέβαλε το πρόστιμο.

Μετά την πάροδο της προθεσμίας για την άσκηση και κοινοποίηση της προσφυγής τα σχετικά έγγραφα διαβιβάζονται στο δημόσιο ταμείο της έδρας της επιχείρησης, το ποσό του προστίμου βεβαιώνεται σαν δημόσιο έσοδο, με την επιφύλαξη της επόμενης παραγράφου και αποδίδεται κατά μήνα υπέρ του λογαριασμού του Ανώτατου Συμβουλίου Εργασίας (ΑΣΕ) του Υπουργείου Εργασίας.

Αν ασκηθεί δικαστική προσφυγή κατά της απόφασης επιβολής προστίμου, αναστέλλεται η βεβαίωση του προστίμου στο δημόσιο ταμείο μέχρι την κοινοποίηση της οριστικής απόφασης επί της προσφυγής, η οποία πλέον συνιστά και τον τίτλο βεβαίωσης του δημόσιου ταμείου. Με κοινές αποφάσεις των Υπουργών Οικονομικών και Εργασίας ρυθμίζεται κάθε αναγκαία λεπτομέρεια για την εφαρμογή του άρθρου αυτού».

Άρθρο 20

Κύρωση απόφασης

Κυρώνεται από τότε που εκδόθηκε η απόφαση του Υπουργού Εργασίας, αριθ. 53820/17.12.1987 «Παράταση προθεσμίας υποβολής δικαιολογητικών του π.δ. 901/76», που δημοσιεύτηκε στο ΦΕΚ 724/Β/22.12.1987 και της οποίας το κείμενο έχει ως εξής:

«ΑΠΟΦΑΣΗ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του π.δ. 1156/1977 «περί Οργανισμού του Υπουργείου Εργασίας».

2. Τις διατάξεις του ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα».

3. Τις διατάξεις του π.δ. 901/1976 «περί αντικατάστασης των διατάξεων του π.δ. 189/1975 και περί οικo-



νομικής ενίσχυσης των επί τη βάση του νόμου 89/1975 ανασυσταθέντων Εργατοϋπαλληλικών Επαγγελματικών Σωματείων και Ενώσεων.

4. Το άρθρο 27 του ν. 1264/1982 «Για τον εκδημοκρατισμό του συνδικαλιστικού κινήματος».

**Αποφασίζουμε:**

Παρατείνουμε τις προθεσμίες υποβολής αίτησης και δικαιολογητικών για οικονομική ενίσχυση των συνδικαλιστικών οργανώσεων έτους 1987, που προβλέπονται από τις διατάξεις της παρ. 1, περίπτωση 3' του άρθρου 1 του π.δ. 901/1976, από τη λήξη τους μέχρι 31 Ιανουαρίου 1988.

Η παραπάνω απόφαση που θα κυρωθεί με νόμο να κοινοποιηθεί και να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Υπουργός  
Γ. ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ».

**Άρθρο 21**

1. Στις βιομηχανικές, βιοτεχνικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις που βρίσκονται εγκατεστημένες στην περιοχή Δ' του αναπτυξιακού ν. 1262/1982, δηλαδή στους νομούς Ένδρας, Ροδόπης, Ώδρου, Λέσβου, Χίου, Σάμου και Δωδεκανήσου, καθώς και σ' ορισμένους νομούς της περιοχής Ι' του ίδιου νόμου, δηλαδή στους νομούς Θεσπρωτίας, Ιωαννίνων, Καττωριάς, Φλώρινας, Πέλλης, Κιλκίς, Σερρών και Δράμας, δίδεται οικονομική ενίσχυση από τον Ο.Α.Ε.Δ. Η ενίσχυση αυτή δίνεται με απόφαση του Υπουργού Εργασίας μετά από γνώμη του Δ.Σ. του Ο.Α.Ε.Δ.

2. Για το σκοπό αυτόν ο Ο.Α.Ε.Δ. επχορτηγείται από τον κρατικό προϋπολογισμό, στον οποίο και εγγράφονται οι σχετικές πιστώσεις.

3. Με κοινές αποφάσεις των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας, Οικονομικών και Εργασίας ρυθμίζονται, το ποσό της ενίσχυσης, τα κριτήρια εκτίμησης του ύψους της ενίσχυσης, ο τρόπος παροχής της, τα απαιτούμενα δικαιολογητικά, καθώς και κάθε άλλη λεπτομέρεια για την υλοποίηση των διατάξεων αυτών.

**Άρθρο 22**

Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 4 Απριλίου 1988

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
**ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΝΤ. ΣΑΡΤΖΕΤΑΚΗΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΤΕΡΙΚΩΝ	ΕΘΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
<b>ΚΑΡΟΛΟΣ ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ</b>	<b>ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗΣ</b>
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
<b>ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΤΣΟΒΛΑΣ</b>	<b>ΑΓΑΜ. ΚΟΥΤΣΟΓΙΩΡΓΑΣ</b>
ΕΡΓΑΣΙΑΣ	ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
<b>ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ</b>	<b>ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ</b>

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους

Αθήνα, 5 Απριλίου 1988

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
**ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ ΚΟΥΤΣΟΓΙΩΡΓΑΣ**





